

# Mouvement **ÉCOLOGIE** et **SURVIE**

pour l'équilibre de  
l'homme et de la nature

## **HENRI JENN**



32 ans

technicien à l'Air Liquide - Mulhouse

animateur de mouvements de protection  
de la nature et de l'environnement

## Pour la qualité de la vie et l'avenir de nos enfants

Suppléante:

## **Solange FERNEX**

mère de famille, 4 enfants,

animatrice d'un mouvement d'éducation permanente,  
responsable nationale de la commission nature de  
« Jeunes Femmes »



### **Nous n'avons qu'une seule terre !**

Nous n'avons qu'une seule forêt de la Harth, qu'un seul Sundgau, qu'un seul massif Vosgien, nous n'avons qu'une SEULE ALSACE.

### **L'ALSACE PLANIFIÉE DE DEMAIN : UNE BANLIEUE INDUSTRIELLE**

Les plans de développement actuels prévoient l'urbanisation de 170 km<sup>2</sup> de terres agricoles entre 1970 et 1985 dans le département du Haut-Rhin et une couverture de béton pour toute la plaine du Rhin avant 2030 (les enfants nés aujourd'hui auront 57 ans).



## **LA POLITIQUE INDUSTRIELLE ACTUELLE, ORIENTEE PAR LE MYTHE DU SEUL PROGRES QUANTITATIF, NE TIENT AUCUN COMPTE DU BONHEUR DES PERSONNES**

- Pillage du Tiers-Monde : l'enrichissement des pays industrialisés se fait grâce au pillage des ressources naturelles des pays du Tiers-Monde, et conduit ainsi au blocage du développement de ces derniers.
- Appels de main-d'œuvre déracinée.
- Doublement de la population du département d'ici 1985 (par immigration pour 75 %).
- Concentrations humaines et industrielles excessives.
- Construction de grands ensembles inhumains.
- Gigantisme de l'agglomération.
- Asphyxie de la ville par l'automobile (qui doit augmenter de 400 % d'ici 1985).
- Destruction de sites précieux (Harth, forêt du Rhin, Vosges, Doller).
- Pénurie de l'eau propre : épuisement des nappes phréatiques, pollution des rivières (l'autoroute A 36 passera sur les puits de l'agglomération mulhousienne, une zone industrielle menace de polluer la Doller).

## **LA NECESSITE DU CHANGEMENT :**

L'espace et les matières premières non renouvelables étant limités, personne ne croit que l'expansion démographique et économique puisse être illimitée, alors pourquoi attendre que la Ruhr alsacienne soit réalisée pour engager un changement ? L'atteinte d'un équilibre se fera progressivement, mais son amorçe doit se faire dès aujourd'hui, faute de quoi notre région sera complètement dépersonnalisée, et quant le changement s'imposera, il sera trop tard !

## **POUR LA PARTICIPATION DE TOUS A L'AMENAGEMENT ET A LA SAUVEGARDE DU CADRE DE VIE :**

- Instauration d'une véritable démocratie par une information complète sur tous les projets qui tendent à modifier la vie et le cadre du quartier, de la commune, de la ville.
- Accès à toutes les sources d'information des services d'urbanisme et d'équipement.
- Mise en place de structures de consultation du public.
- Un Conseil Régional doit être seul habilité à prendre des décisions en matière d'aménagement du territoire de la région.
- Les jeunes doivent avoir une large possibilité d'expression : droit de vote à 18 ans.

## **POUR UNE VILLE HUMAINE :**

- Développement de l'animation et de la concertation dans les quartiers et les communes.
- Protection de l'animation commerciale de ces cellules face aux grandes surfaces périphériques. L'architecture et l'urbanisme ne céderont pas aux politiques de prestige et de rentabilité à tout prix, mais s'organiseront pour le bien-être de tous.
- Sauvegarde des richesses culturelles, du centre ville.

## **POUR UN DEVELOPPEMENT PRIORITAIRE DES TRANSPORTS EN COMMUN :**

Les transports en commun coûtent environ 6 fois moins cher par passager transporté que les voitures (essence, infrastructures, espace bloqué).

- Développement des transports par voie de fer pour mettre fin à l'expansion du réseau routier qui se fait au détriment des terres agricoles et des sites.
- Liaisons plus fréquentes Mulhouse-Colmar-Strasbourg (permettant d'éviter l'autoroute A 35) et Mulhouse-Belfort-Montbéliard.

Pour éviter l'asphyxie de la ville :

- Création de parkings en périphérie, pas au centre.
- Amélioration des transports en commun : meilleure desserte de l'ensemble de l'agglomération, prix plus abordables avec gratuité pour certaines catégories défavorisées.
- Création de rues réservées aux piétons.

## **POUR UNE SATISFACTION DES VRAIS BESOINS :**

- Les implantations industrielles doivent répondre aux besoins véritables et recensés de la main-d'œuvre locale.
- Industries de qualité, non polluantes, occupant peu d'espace, avec une densité d'emplois à l'hectare élevée.
- Production industrielle utile, ne consistant pas en gadgets superflus, nuisibles, gaspillant l'énergie et les matières premières, ne pouvant être vendus que par une publicité et un matraquage psychologique intenses.

- Création d'objets durables.
- Recyclage des déchets.
- Arrêt de la construction des centrales nucléaires, tant que ne seront pas résolus les problèmes de l'échauffement du Rhin, des déchets, de la pollution radioactive éventuelle, de l'évacuation de l'énergie.

## **POUR UNE AGRICULTURE FAMILIALE :**

- Sauvegarde de l'agriculture alsacienne.
- Développement d'une agriculture de qualité basée sur l'exploitation familiale.
- Intensification et subventionnement de la recherche d'engrais naturel et de contrôles intégrés contre les parasites.

## **POUR L'EPANOUISSEMENT DE TOUS :**

- Conservation des forêts suburbaines dans leur intégrité : Harth, Tannenwald, Nonnenbruch.
- Les Vosges ne doivent pas être livrées aux promoteurs, ni être privatisées par quelques-uns au détriment du plus grand nombre.
- Préservation à tout prix de la beauté, des havres de tranquillité, des sources d'air pur.
- Protection des sites précieux et des paysages : Sundgau, forêt du Rhin, Doller, Ill etc.

## **POUR UN AMENAGEMENT COHERENT DU TERRITOIRE :**

- Réforme des finances communales : péréquations des revenus.
- Renforcement de la commission de contrôle des permis de construire.
- Elaboration de textes de loi assurant une protection efficace des sites et des bâtiments d'avant 1840.

## **POUR UN RESPECT ET UN DEVELOPPEMENT DES VALEURS VRAIES DE L'ENFANT :**

- Une éducation qui respecte la sensibilité de l'enfant devant la beauté et la vie et un enseignement des réalités socio-économiques et de la nature par des enquêtes ponctuelles, (classes vertes, sorties) sont la condition d'une prise de responsabilité des jeunes générations dans le changement nécessaire.

## **POUR UNE PARTICIPATION DES FEMMES A LA VIE DU PAYS :**

- Formation des femmes face à la consommation et information sur les conséquences du gaspillage (ressources limitées, pollution).
- Soutien aux mouvements d'éducation permanente.
- Participation accrue des femmes à tous les échelons de la vie économique et publique.

## **POUR UN EQUILIBRE DEMOGRAPHIQUE :**

- L'équilibre démographique est une des conditions essentielles d'un changement, tendant à réduire par ailleurs les inégalités sociales, et à donner à tous un cadre de vie épanouissant.
- La France est concernée : un Français consommant 25 fois plus qu'un Indien, la naissance de chaque Français correspond donc à celle de 25 Indiens, en ce qui concerne son poids sur l'environnement.
- Mise en place le plus rapidement possible d'un service de la population opérationnel.
- Information de toutes les familles désireuses de choisir le nombre de leurs enfants.
- Information sur les conséquences fatales de l'explosion démographique.
- Réforme de la loi de 1920 sur l'avortement.

## **Pour amorcer un changement**

- Réfléchissez sur tous les problèmes évoqués ici.
- Informez-vous.
- Votez pour la qualité de la vie.

**Soutenez ECOLOGIE ET SURVIE**  
en votant au premier tour

**Henri JENN**

**C.C.P. 1233 73 L STRASBOURG**

**VU, LES CANDIDATS**



# Bewegung **OEKOLOGIE** und **UEBERLEBEN**

für ein Gleichgewicht  
zwischen  
Menschen und Natur

## **HENRI JENN**



32 Jahre

Techniker (Air Liquide) in Mulhouse  
Animator in Naturschutzorganisationen

**Für die Qualität des Lebens  
und die Zukunft unserer Kinder**

## **Solange FERNEX**

Mutter von 4 Kindern

Animatorin von «Jeunes Femmes»  
(einer Bewegung für die Weiterbildung der Frauen)

Verantwortliche der Naturschutzkommission  
dieser Bewegung



**Wir haben  
nur eine Erde !**

Wir haben nur eine einzige Harth, einen einzigen Sundgau, eine  
einzige Doller, eine einzige Vogesenkette... Ein einziges Elsass.

**DAS ELSASS VON MORGEN, LAUT OFFIZIELLEN  
PLÄNEN : EINE UNUNTERBROCHENE  
INDUSTRIE-WOHNZONE**

170 km<sup>2</sup> Kulturland müssen von 1970 bis 1985 geopfert werden, auf  
Kosten der Landwirtschaft und der Natur, und bis 2030 besteht un-  
sere Landschaft aus einer einheitlichen, überbauten Betonfläche  
(die heute geborenen Kinder werden dann erst 57 Jahre alt sein).



## UNSERE WIRTSCHAFTSPOLITIK, DEM TURMARTIGEN MATERIELLEN WACHSTUM GÄNZLICH GEWIDMET, NIMMT KAUM RÜCKSICHT AUF DIE MENSCHEN :

- Plünderung der Dritten Welt : Eine Zunahme des Reichtums der industrialisierten Länder kann nur dank dem, an den Bodenschätzen der Entwicklungsländer ausgeübten Raubbau, erreicht werden, was zur Blockade deren Entwicklung führt.
- Entwurzelung fremder Gastarbeiter aus Entwicklungsländer.
- Verdoppelung unserer Bevölkerung, vorwiegend durch Einwanderung (75 %).
- Abnorme Konzentrationen von Industrie und Wohnzentren, mit grossen anonymen Blöcken, und befremdendem Wachstum der Stadt.
- Lahmlegung der Stadt durch das Auto (Vermehrung von 400 % bis 1985).
- Zerschandelung von kostbaren Landschaften : Harth, Vogesen, Rheinwälder, Doller usw.
- Das Wasser wird immer spärlicher und schlechter : Die Autobahn A 36 wird über die Wasserbrunnen der Stadt an der Doller ziehen, die ebenfalls von einer geplanten Industriezone gefährdet sind.

## DIE NOTWENDIGKEIT EINER WENDE :

Raum und Bodenschätze sind erschöpfbar, und somit glaubt niemand, dass ein unbegrenzter Bevölkerungs- und Wirtschaftswachstum möglich seien. Warum sollten wir dann abwarten, bis das Elsass seine Persönlichkeit und Schönheit total verloren hat, um uns endlich entschliessen zu bremsen ? Ein Gleichgewichtszustand wird nur progressiv erreicht werden, jedoch müssen wir **heute noch** beginnen, und nicht erst dann, wenn es schon zu spät ist.

## FÜR DIE BETEILIGUNG ALLER AN DIE ZUKUNFTSPLANUNG UND AN DIE RETTUNG UNSERER UMWELT :

- Um eine wirkliche Demokratie zu ermöglichen, muss die Bevölkerung über jegliche Pläne, die das Quartier, die Gemeinden oder die Stadt, sowie die umliegende Natur betreffen, eingehend orientiert und befragt werden.
- Dazu müssen die technischen und rechtlichen Grundlagen geschaffen werden.
- Über eine lokale oder regionale Bodenplanung muss eine lokale oder regionale Instanz souverän zu bestimmen haben.
- Die Jugend sollte mit 18 Jahren das Stimmrecht erhalten.

## FÜR EINE MENSCHLICHE STADT :

- Kulturleben und Kontakt- und Meinungsaustauschmöglichkeiten müssen in jedem Quartier und in jeder Gemeinde gefördert werden.
- Die Kulturreichtümer und der Stadtkern müssen gerettet werden.
- Der kleine, das Zentrum belebende Handel, muss gegenüber der grossen peripheren Einkaufszentren.
- Architekten und Städteplaner müssen nicht ausschliesslich einer Prestige- und Rentabilitätspolitik unterstehen, sondern endlich zugunsten dem Wohl der Gemeinschaft arbeiten.

## FÜR DIE ENTWICKLUNG DER ÖFFENTLICHEN VERKEHRSMITTEL :

Diese sind ungefähr sechs mal billiger pro Passagier als die privaten Autos : Benzin, Strassennetz, Bodenbedarf usw.

- Die Parkflächen müssen peripher angelegt werden, nicht im Stadtkern.
- Die öffentlichen Verkehrsmittel müssen ausgebessert werden: alle Quartiere erreichen, billigere Tarife aufweisen, mit Gratisbenützung für gewisse finanzschwache Kategorien.
- Schaffung von Fussgängerzonen.
- Ausserhalb der Stadt muss der Eisenbahnverkehr ebenfalls stark gefördert werden, um der Strassennetzexpansion ein Ende zu setzen, die die Landwirtschaft verdrängt, und Naturlandschaften zerschandelt.
- Vermehrte und verbesserte Verbindungen Mulhouse-Colmar-Strasbourg, (die die Autobahn A 35 einsparen könnten) und Mulhouse-Belfort-Montbéliard.

## FÜR DIE BEFRIEDIGUNG DER WIRKLICHEN BEDÜRFNISSE DER BEVÖLKERUNG :

- Die neuen Industrien sollten den lokalen Arbeitsverhältnissen richtig angepasst sein.
- Es sollten Qualitätsindustrien sein, sauber, platzsparend, mit einem hohen Arbeitskräftebedarf pro Hektar.
- Die Produktion dieser Industrien sollte wirklich nützlich sein, und nicht aus unnützen Gadgets bestehen, die Energie und Rohmaterial vergeuden, und nur dank massiver publizitären Hirnschwemme verkauft werden können.
- Die geschaffenen Gegenstände sollten eine lange Lebensgarantie vorweisen.
- Die Abbauprodukte sollten rezykliert werden können.
- Der Bau der Kernkraftwerken sollte solange gestoppt werden, bis Abfall-Wärme- und Vernichtungsprobleme der radioaktiven Abbauprodukte, eine tragbare und definitive Lösung gefunden haben.

## FÜR EINE FAMILIÄRE QUALITÄTSLANDWIRTSCHAFT :

- Die Landwirtschaft des Elsass muss am Leben bleiben können.
- Es muss eine Qualitätslandwirtschaft gefördert und subventioniert werden, die auf dem kleinen Familienbetrieb ruht.
- Die Forschung neuer unschädlichen Düngungs- und Schädlingsbekämpfungsmethoden müssen gefördert und subventioniert werden.
- Der Bodenspekulation muss ein Ende gesetzt werden.

## FÜR DIE ERHALTUNG DER ERHOLUNGSMÖGLICHKEITEN FÜR DIE GEMEINSCHAFT :

- Die in Stadtnähe gelegenen Wälder : Harth, Tannenwald, Nonnenbruch müssen streng und definitiv geschützt werden.
- Die Vogesen dürfen nicht weiter zerschandelt und überbaut werden, der Gemeinschaft zuleide.
- Die Landschaften müssen ihre Schönheit, ihre Ruhe, und ihre frische Luft behalten können.
- Wertvolle Landschaften wie jene zum Beispiel des Sundgaus, des Rheins, der Ill, der Doller müssen geschützt werden.

## FÜR DIE ERHALTUNG UND DIE ENTWICKLUNG WAHRER WERTE BEIM KINDE :

- Eine Erziehung die die angeborene Sensibilität des Kindes, gegenüber dem Schönen und der Natur, schützt und fördert.
- Ein Schulwesen, das die Kinder in die lokalen Verhältnisse ihres sozio-ökonomischen Lebens und ihrer natürlichen Umwelt einführt : grüne Klassen, Ausflüge, Geschichte, Architektur und Baukultur, Sprache, sind die Grundlagen einer positiven Einstellung der jungen Generationen dem notwendigen Wandel gegenüber.

## FÜR EINE EFFEKTIVE MITSPRACHE DER FRAUEN IN DIE PROBLEME DES LANDES :

- Die Frauen, insbesondere die Frau die daheim arbeitet, müssen sich für ihre Rolle als Konsumenten bilden können.
- Sie müssen über die Konsequenzen der Verschwendung richtig und eingehend orientiert werden (begrenzte Bodenschätze, Umweltverschmutzung).
- Die Frauenbewegungen, die es unternommen haben die Frauen zu bilden und zu animieren, müssen gefördert und subventioniert werden.
- Die Frauen sollten sich vermehrt in jeglicher Instanz des öffentlichen und wirtschaftlichen Lebens einsetzen können.

## FÜR EINE STABILISIERUNG DER BEVÖLKERUNG :

- Die Stabilisierung der Bevölkerung ist eines der wichtigsten Elemente einer Wende, somit könnten auch z. B. die sozialen Ungleichheiten beseitigt werden, und jeder Mensch eine menschenwürdige Umwelt erhalten.
- Die Bevölkerungsexplosion geht auch uns etwas an : jeder Franzose verbraucht 25 Mal mehr Konsumtionsgüter als zum Beispiel ein Inder, somit wird die Geburt eines jeden Franzosenkindes 25 mal schwerer die Umwelt belasten als jene eines Inderbabys : Raum, unersetzliche und begrenzt vorhandene Bodenschätze usw.
- Eine öffentliche und tatkräftige Informationsstelle über Familienplanung sollte so rasch wie möglich geschaffen werden, und die nötigen Kredite erhalten.
- Alle Familien sollten die Zahl ihrer Kinder in voller Verantwortlichkeit wählen können, und sollten dazu durch die Informationsstelle und die mass-media über die schweren Folgen der Bevölkerungsexplosion richtig orientiert werden.
- Das aus 1920 stammende Schwangerschaftsunterbrechungsgesetz sollte revidiert werden.

## STIMMT FÜR DIE QUALITÄT DES LEBENS :

Wie kann diese neue Richtung einziehen ?

Mit dem Einsatz einer öffentlichen Diskussion über alle hier angeführten Probleme, mit einer wahren Information, mit dem persönlichem Einsatz ihrer Stimme für die Qualität des Lebens können sie OEKOLOGIE UND UEBERLEBEN unterstützen.

Hier haben Sie eine Möglichkeit sich für ein Programm zugunsten der Zukunft ihrer Kinder, der Qualität des Lebens auszudrücken.

Unterstützen Sie

# OEKOLOGIE und UEBERLEBEN

Wählen Sie im ersten Wahlgang

# Henri JENN

C.C.P. 1233 73 L STRASBOURG

VU, LES CANDIDATS